

# ئەمىرۆي فەرھەنگ و پەوشەنبىرى كورد

## دىدارى ئەمجەد شاكەلى

### سازدانى: رابەر فارىق

**رابەر فارىق:** پۇشنىبىرانى كورد تۈنۈپوانە بە كەرەستەي مۇدپىرن و چەمكە جىھانىيەكان دۇخى گىشتىي ئىستەي كوردستان بخوئىننەوۋە و قەيرانەكان بەرەو چارەسەر بە كىش بكنە؟

**ئەمجەد شاكەلى:** دۇزى گىشتىي ئىستەي كوردستان، يان ھەر جفاكىكى دىكەي ئەم جىھانە، تەننى بە كەرەستەي نوئ و چەمكى جىھانى ناخوئىننەوۋە و بەرەو چارەسەرىش نابرىن. لە نىوان جفاكەكاندا كۆمەللىك شتى ھاوبەش و لىكچوو ھەن، لى سەد لە سەدىش ۋەكىك نىن. تۇ ناتۈننىت تەواۋى كەرەستە و چەمك و فەلسەفە و ئىدىۋولۇگى و دىدىكى گەورە فىلۇسۇفانى سىياسەت و كۆمەلناسى و ئابوورىزانانى فرانسى، يا ئىنگىلىزى و ئەلمانى، كە بۇ جفاكەكانى خۇيان بەكاربراون و دەستىانداۋە و دەستدەدەن، بېئىت و رىك بە راستە و مىللىمىتر بە سەر جفاكەكانى سۇمال، چىن، رۈاندا، ئەفغانستان، يا كوردستاندا بىانسەبىئىت و بەو پىۋەرەنە كىشە و قەيرانەكانىان چارەسەر بكنەيت. سالانىك كۆمەلگە رۇژھەلەتتەيەكان و ۋلاتانى ئىسلامى و كوردستانى خۇشمان، بە بى ئەۋەي چ پىشەسازى و پىشكەۋتنى ئابوورىيان بە خۇيانەۋە بىنىبى، يا چىنىكى كارگەرى بەھىزىيان تىدا پەيدا بوۋىت، يا چىنى بۇرژۋازى و سەرمایەدارى گەشىتبنە پلەي ئەۋەي، كە لە رۇژاۋادا ۋەدى دەكران و ھەبوون و ژىيانى كۆمەلگە و ۋلات و مۇقىيان داگىر كەردبوو، يا ئاگابى مۇقى ئەۋ ۋلاتانە و رادەي ھزرىن و دىدىيان، نەك تەننى ھى خەلگە ھەژار و چەوساۋە و بندەست و ۋەرزىر ۋەرەشايى و كارگەرەكە، تەننەت ھى خەلگە پرووناكبىر و خوئىندوۋەكەش، گەشىتتە ئاستى ۋەلانانى ئاۋەز و بىر و شىۋەژىيانى خىل و تىرە و رەۋەندايەتى و شۈانكارەيى و سەرەتايىترىن جفاكى كشتوكالىي، باس

لە گۆرینیکی توند و راستەوخۆ و بە تۆبزی دەکرا، بۆ دامەزراندنی سیستمیکی سیاسی وەک ئەوەی لە سوڤییت و چین ھەبوون، ھەرچەندە ئەو جفاکەلەش بۆ خۆیان، بە پێچەوانەی تیۆرییەکی مارکسەو، بووبونە ولاتگەلیکی سۆسیالیستی. یەمەن نموونەیک بوو لە رۆژھەلاتی ئیسلامی و عەرەبی و خۆرھەلاتی ناڤیندا، ئەویش خۆی پانەگرت و ھەلۆشایەو. ئەفغانستانیش، نموونەیک دیکە بوو لەو دەڤەردا، ئەویش، پێک وەک عێراق، کە چۆن لە 2003دا، بە تانکی ئەمەریکی "دیموکراتی" بۆ برا، بە سەرەنیزە و تانکی سوڤییت، سیستمی کۆمۆنیزمی بۆ برا، بۆیە ئەویش خۆی پانەگرت. دیارە من خۆرانەگرتن و ھەلۆشانەو ئەو تیزانە، بە خۆرانەگرتن و لاوازی تیز و تیۆری مارکسیزم و کۆمۆنیزم نازانم، چونکە پیموایە ئەو کاتە کە مولکییەتی تایبەتی نامییت و سەرمايەداری وەک سیستم ھەرەس دینی، کە ئەو ئەمانج و مەبەستی سۆسیالیزم و کۆمۆنیزم، ئەو کاتە ئیدی مەرفۆ لە کۆت و بەندی دارایی و سامان و ماددە پزگار دەبی و وەک مەرفۆ بەھا و بوونی خۆی تێدەگات و دەدۆزیتەو، ئەویش کۆمۆنیزم و ئەنارکیزم وەدی دەھینن. ھۆکاری تێداچوونی ئەو رێژیمانە یا سەرئەگەوتیان، من، لە بە خراب تێگەشتن و خراب خۆیندەو و چەوت پووبەپووبوونەو و مامەلەکردن لەگەڵ رەوش و واقیعی ئەو کۆمەلگە و ولاتانەدا دەبینم، دەنا من لەو بپروایەدام، کە پیادەکردنی سۆسیالیزم و یەکسانی و دەدوهری لە جفاکەلیکی وەک ئەوانە ئیمەشدا دەکرا و دەکرئ و کاریکی نەکردە نییە. دەکرئ تۆ چەمک و کەرەستە نوئ بکەیتە دەسگر و چاویلکە و چوارچێو، بۆ خۆیندەو واقیعی کوردستان، بەلام تۆ ناتوانییت پێک وەک ئەو کەرەستە و چەمکانە واقیعی کە لیکبەیتەو و بخوینیتەو. تۆ ئەگەر بەو کەرەستە و چەمکانەش واقیعی کوردستانت خویندەو، ئەگەر نەگەیتە ئەو ئەنجامە، کە گەرە کە ئەو واقیعی بگۆریت، کەرەستە و چەمکەکانی بەکارت بردوون، چ بایەخیکیان نامییت. گرنگ گۆرینی ئەو واقیعی چەقبەستوو بەستەلە کئاسایە، من مەبەستم واقیعی ھزری و جیھانییە کە یە.

رۆشنیری کورد، گەلی جار، دوای لیشاو و قەرەبالغی جیهانگەری و بازاری ئازاد و نۆلیبرالیزم کەوتوو، پێیواپە، بە جەختکردنەو لەسەر ئەو چەمکانە و گوتنەو هیان و خۆهەلۆاسین پێیاندا، ئیدی دەرگای هەموو گۆران و هەموو تازەییەکانی جیهان لەبەردەمیدا و لا دەبی. کەسانیک تا دوینی، کە دەیانویست کوردستان بکەن بە کۆپیەکی سۆفییت، یا چین، یا ئەلبانیا، ئەورۆ ئەوانن، کوچک لە ئاگر گەرمتەر، بانگاشەیی سەرمایه‌داری و بازاری ئازاد دەکەن. ئەوی رۆژی بە کەرەستە و چەمکی مارکسیزم، باسیان لە گۆرینی کوردستان و کۆمەلگەیی کورد دەکرد، ئەمڕۆ بە نۆلیبرالیزم و بازاری ئازاد و سەرمایه‌داری و کۆمپانیا و مەخانە و قومارخانە و سیتی و مۆل و بەرزەهوتیل، گەرەکیانە جفاکی کورد بگۆرن، کە ئەو گۆرین نییە، بەلکە تەنی گیرفایکردن و لاساییکردنەو یە. بۆ چارەسەری قەیران و کێشەکان، هیچ جۆرە چەمک و ئامراز و کەرەستەیی سێحرامیز نییە، کە بتوانیت دەسبەجی و یەکودوو، کێشە نەهێلێت و قەیران لەناو بیات. گەرە پروناکبیرانی کوردیش، ئەگەر هەبووبن یا هەبن، وەک بەشیک لە پرووناکبیرانی جیهان، هەرگیز رێبەریتیی بزافی جفاکی سەرکەوتوو یان لە کۆمەلگەیی کوردستاندا نەکردوو و بەو هەش، دەگەینە ئەو ئەنجامەیی کە، هادی ئەلەلەوی (هادی العلوی) گوتەنی: "پرووناکبیری گەرە لە هەمان کاتدا سیاسیەکی دۆراوە" بە چەمکی جیهانی و ئامرازی نوێش بە کار بێن.

**رابەر فاریق:** باشە کە چەمک و ئامراز و کەرەستەکان نەتوانن دەسبەجی، یان بە شینەیی و قۆناغ بە قۆناغ قەیرانەکان لە نیو بێن، یان بەرەو چارەسەر بە کێشیان بکەن، ئەدی چی دەتوانی، یان کۆمەکمان دەکا؟ ئەمە بە نێسبەت دۆخی گشتیی کوردستان. ئەگەر ئەم دۆخە بکەینە تاییبەت و بپرسین، ئەدی لە هەمبەر پرسە فەرەنگی و رۆشنیریەکانی خۆیاندا چیان کردوو، چی دەبێژی؟

**ئەمجەد شاکی:** لەنیو بردنی قەیران و چارەسەرکردنی کێشەکانی جفاک، تەنی بە چەمک و کەرەستە و ئامرازی نوێ ناکرین و تەنی ئەوانە مەرچ نین

بۇ گۆرپىن، بەلكە پېش ھەر شتىك بە خەلك، بە مرۇف دەكرىن. مرۇقىش پېش ھەر شتىك ھۆشە، ئاۋەزە، ھزرە، ئەوانەش لە زەۋىنە و كەش و ژىنگەيەكى ئازاددا سەرھەلدەدەن، مەبەستم زەۋىنە و ژىنگەي مىشكى مرۇف خۆپەتى. مرۇف، تا مىشكىكى كراۋەي بە پروۋى ھەموو بىر و دىدىكى ئازاددا نەيىت و گومان لە ھەموو راستى و جىگرتوو و چەسپاۋىيەك نەكات و ھەموو دياردە و پەيف و وشە و ھزر و فەلسەفە و جىھانىيىيەك نەخاتە ژىر پرسيارەۋە، ناتوانىت خۆي بە خودانى مىشكىكى كراۋە و ئازاد بزانيىت، ۋەھا مىشكىكىش، مىشكىكى داخراۋ، ھەرگىز پەھا نايىت و ئاۋەز و ھۆش و ھزرى گۆرپىنەۋەدەيىنەر ۋەبەرھەم ناھيىنىت. كەۋاتە پەھاۋىنى مىشك، پەھاۋىنى بىر كەرنەۋە دىنىتە ئاراۋە و بەۋەش پەھاۋىنى ھۆش و ھزر دىتە گۆرپى، ئىدى ئەۋدەم ئەۋ مرۇفە ھۆشيارە ھزرمەندە ئاۋەزدارە توانستى قەۋولكردن و بەكاربردنى ھەموو جۆرە چەمك و ئامراز و كەرەستەيەكى نوپى لا پەيدا دەبى و بە شىۋەيەكى دروست بەكارىان دەبات. باسى نوپىۋونەۋە لە ئەدەب و فەرھەنگى نەك ھەر كورد، بەلكە فارس، عەرەب، تورك، بەنگالى، ھىندى، ئەمازىغى و...بەنەمايەكى خۆپى و خۆرسكى نىيە و بە كارىگەرى پۇژاۋاۋە گەشتوۋەتە نىۋ ئەۋ جفاكانەۋە. ئىمە كە پروامان بە تىكەلاۋى و كارلىكردن و دان و ستاندن و گۆرپىنەۋەي فەرھەنگەكانى جىھان ھەيىت، تا پادەي بەيەكبۋونى فەرھەنگ، ئەۋدەم كارىگەرى پۇژاۋا كارىكى سروسىيە، لى ئەۋەي دەبى بگوترى ئەمەيە: ئەۋ نوپىۋونەۋەيە لە ژىنگە و كەشكى كوردىدا بۇ خۆي دروست نەبوۋە. نوپىۋونەۋە لە فەرھەنگدا، لە گۆرپىنى كۆمەلگەۋە پەيدا دەبى. لە گۆرپىنى پىۋەندە جفاكىيەكان و گۆرپىنى ئامرازەكانى بەرھەمپىنان و پىشەسازى و ژىرخانى ئابوورى و كەشى سىياسى و تەۋاۋى ئەۋانەۋە سەرھەلدەدات و بەندە بەۋ ژىنگەيە، كە مرۇقى تىدا دەژى. مرۇف زادەي ژىنگە جفاكىيەكەيەتى بە خىزان و ھۆز و چىن و توپژ و دەۋرۋەبەريەۋە. بە ھۆش و ئاۋەزىكى شۋانكارەيى و خىلەكى، نوپىۋونەۋە ۋەبەرھەم نايەت. خۇراۋا، دۋاى شكاندى ھەموو دىۋار و بازنەكان، كە چۋاردەۋرى ھزرىان تەنىبوۋ، ھزرىان ئازاد كرد، ئىدى پەھاۋىنى ھزر،



ههزار داو و کوئی دزیوهوه، توند شهتهک دراوه و سهرخانه هزرییه کهشی، سهرخانی ولات و جفاکه کهی، بو خوی به شیکه لهو کووت و داوانه و بو خوی به ره مهینهری کووت و داوه و بو خوی سه پینهری داخراوییه. شکاندنی ئه و کووت و داوانه، گهره که به سه ر لاشه ی سه رخانه هزرییه کدا پروات، که فرههنگ، به شیکی سه ره کی و گرنگی ئه و سه رخانه یه. له گه ل هه لته کاندن و گوپینی ژیرخانه ئابوورییه که، سه رخانه کهش ده گوپری و فرههنگیکی نوئ به ره به ره خوی ده سه پینیت. هه رچه نده له بواری فرههنگیشدا، گه لیک جارن، چه مک و که ره سه ته و ئامرازی نوئ، به کار ده برین، لی هیشتاکه فرههنگی کوردی نه یه توانیوه له ئاست پرسه هزرییه مه زنه میسکخجلاکار و میسکجوولینهر و هه ژینه کاند، راشکاوانه خو ده رخت و بیته مه یدانه وه. ژینگه یه کی کراوه و که شیکی ته واو ئازاد، که مرؤف خوی تییدا بیته سه رچاوه ی هه موو هزر و به هاکان، تاکه مه رچیکه بو ره هاگردنی بیر و ئازادی بیر کردنه وه و هه موو نوئیوونه وه و داهینانیک.

**رابه ر فاریق:** رۆشنییرانی کورد ده زانن بیر له چی ده که نه وه و له پشت بیر کردنه وه کانیاندا چ مه به ستی خوی نواندوو؟

**ئه مجه د شا که لی:** به شیکی زۆری ئه وانه ی کورد پیمان ده لی رۆشنییر، چ جو ره پیوه ندیکیان به رۆشنییرییه وه نییه، به لکه "دابه زیوی هوتیلی رۆشنییرین"، دیاره کورد گه لیک جارن جیاوازی له نیوان پرووناکییر و نووسه ر و رۆژنامه وان و نوشته نووسدا ناکه ن و ئه وه ی قه له می به ده سه ته وه بیته و چوار وشه بخاته سه ر کاغه ز، ئیدی هه مزاغایه و ناوی پرووناکییری لی ده نین، نه ک هه ر خه لک، ته نانته بو خویشی ئه و ناوه له خوی ده نی و به خوی ده لی "مامۆستا" و له بنه وه ی ناوه که ی ده نووسن "پرووناکییر"، ئه و نه ک هه ر شه رم ناکات به لکه به وه گه لیک که یفی سازه و بسکه ی سمیلیشی دیت. جارن له هه ولییر، هه ر که سیک پانتۆلی له پی کردبا، پیمان ده گوت مامۆستا، له شامیش به هه موو که س ده لین ئوستاد "استاد". رۆشنییران، چ له کوردستان و چ له هه ر باژیرستان و گوندستان و خاکستان و قوژبنستانیکی ئه م جیهانه،

ھىچ كات، گرۆپەكى يەكپەرەنگ و يەكپەرز و يەككىد و يەكپەرۆش، پىكناھىتن، بەلكە زۆرچاران ھەرىيەكەيان لە ئاوازيك دەخويىتت و جورىك بىر دەكاتەوہ. زورىك لەوانەى كورد ناوى پرووناكبيريان لىئاون، خەلكانىكن خويان بە دەسەلاتدا ھەلواسيوہ و لەسەر خوانى دەسەلات دەلەوہەپىن و پەسنى دەسەلات دەدەن و لە خزمەتى دەسەلاتدان و چاويان لەدووى پارە و پوول و گىرفانپىر كىردن و سامان و دەولەمەندبوونە و پاسەوانيان بە دواوہىوہ و چەكدارى حىزب دەيانپارىزى و نۆرەبىرى رىزى دۆكتور و خويىدنگە و ئەلەكترىك و ئاو و ئازوووقە و زانستگە و ئۆتۆمبىل و زەوى و خانوو و باخ و مووچەى خانەنشىنانە و شەھىدانە و ئەنفالانە و سەرکەژانە و نىودۆلانە و زىندانە و بندىوارانە و ھەموو شتىك، لە خەلكى ئاسايى ولات دەكەن و ئەگەر پىيان بكرىت نانى ئەو ھەموو خەلكە دەبىرن، تەنى بۆ ئەوہى كىسەى خويان پىت. ئەو جورە رۆشنىيرانە، كەسانىكن بىر كىردنەوہ و مەبەستىان تىر كىردنى زگ و بەرزگ و ئارەزووہ ئازەلىيەكانى خويانە و ئەگەر جاروبارىكىش دەم لە بابەتىك بكوتن و خو لە قەرەى باسىك بدەن و قسەيەك بگولمىتن، ئەوہ ھەر بۆ مەبەستە تايبەتییە كەسەكییەكانى خويانە، ئەوانە خەلكانىكى تارىكىير و خوڤرۆش و مشەخۆرن، چونكە رۆشنىير، كە قەلەمەكەى فرۆشت و بوو بە مەيموونى دەسەلات و بوو بە زورنارەنى دەسەلات و حىزب، دەكاتە ئەوہى تەنى بىر لە خو دەكاتەوہ و ئەويش وەك ھەر پارەدار و سەرمايەدار و چاوپنۆكىكى دى، ھەر خو مەبەستە. ديارە بەرانبەر ئەو جورە پرووناكبيرە، جورىكى دىكە ھەيە، كە راستگۆيە و لەگەل دەرد و ئازارى خەلك و ولاتەكەيدايە و ھەمىشەيش ھەلگى چىراى ئازادى و رىزگارى و يەكسانى و دژى چەوسانەوہيە و ھاندەرى گۆرىنە. ئەمانە بىر لە گۆرىنى جفاك دەكەنەوہ و مەبەستىانە كۆمەلگەيەكى زىندووى خاوەن ئاوەز بئافرىتن، كە خەلك بە مېشكى خو بىر بكاتەوہ و كەس لە برى كەسىكى دىكە بىر نەكاتەوہ.

**رابەر فارىق:** له نيو رۆشنيرانى ئىستەى كوردستاندا كۆمهلىك گرووپ ئامادەيان هەيه، ئىمه دەتوانين بلىين ئەمانە بنەمايه كى تەندروستيان هەيه بۆ درىژەدان بە كارەكانيان؟ بۆچى ئەم گرووپانە هەر دەمىك و كەسىك وەك (رۆشنيرى گەورەى كورد)، يا (شاعيرى گەورەى كورد) دەناسىن؟ ئەم (گەورەيه) دەستەواژەيه كى لۆژىكيه، يان هەرەمه كى؟

**ئەمجد شاكەلى:** خەلكى حياواز له نيو پرووناكبيرانى كوردستاندا هەن، بەلام كەمجاران وەك دەستە و گرو ئامادەيان هەبوو. سەردەمانىك پروانگەيهەكان و سەردەمانىك ماركسىستەكان و سەردەمانىك بوونگەرايهەكان (وچووديهەكان) و سەردەمانىك پەهەنديهەكان و پۆستمۆدېرنىستەكان هەبوون و هەن. بوونى ئەم جۆرە گروپانە دياردەگەلىكى ناساغ و دەردەدار و نەخۆش نەبوون و نين، بەلكە بە پېچەوانەوه، دياردەى لەشساغى و گەشىي و ئافراندين بوون و هەن. فەرھەنگ و هزر، بە فرەپەهەندى و حياوازى و گەنگەشە و فرەپەنگى، بنەمايه كى تەندروست بۆ جفاكىكى تەندروست و زىندوو دەسازىننەت. ئەوهى، كە بە كەسىك بگوترى "رۆشنيرى گەورەى كورد" يا "شاعيرى گەورەى كورد"، هەرگىز دەستەواژەيه كى لۆگىكى نيهە و زۆرىش ناراستە. ئەم رۆشنيرى گەورە و شاعيرى گەورەيه، هەر لە فەرھەنگەلىكى بەجىماوى وەك فەرھەنگى كورددا وەدى دەكرى و زۆرجاران حىزب دروستى دەكات و بە گوپى خەلكىدا دەدات. چما پرووناكبير و شاعير پلەى لەشكرين، كە لە مولازىمى دووهمەوه ببنە مولازىمى يەكەم و لە مولازىمى يەكەمەوه ببنە نەقىب و لە نەقىبەوه ببنە پرائد و لە پرائدەوه ببنە موقەدەم و لە موقەدەمەوه ببنە عەقىد و دواتر عەمىد و لىوا و فەرىق و مارشال و... تا دوايى! تۆ ئەگەر نازناوى "پرووناكبيرى گەورە" ت دايە فلان و "شاعيرى گەورە" ت دايە فلانى دىكە، ئەدى ئەو پرووناكبير و شاعيرەكانى دىكە چى لى دەكەيت و چ پلەيه كيان دەدەيتى! خۆ ناشى ناوى "پرووناكبيرى بچووك" و "شاعيرى بوودەلە" و "رۆشنيرى خوپرپلە" و "چىرۆكنووسى گەمژە" يان لى بنىي. پرووناكبير لە جىهان و تەمەنى مرؤفدا زۆربوون و زۆرن، بەلام كاميان هيندەى رېپەرانىكى وەك عىساي مەسىح و پەيامبەرى ئىسلام و



ئىمام عەلى و فىلۇسوفىكى وەك ماركس، نۆرەيان لەسەر ھزرى مروّف بينيوە و خەلكيان بە خوۋە سەرگەرم كردووہ و خەلكيان وەدووى خوۋا بردووہ! من بە پىچەوانەى زۆرى دىكەوہ، كە تەنى وەك بانگدەر و بانگەشەكارىك سەيرىان دەكەن، عيسا و موخەممەد و عەلىم، بىجگە لە رىبەرىەتى پى پروناكبيرىشن، ئەوان پرونابيرگەلىكى جفاكىن، كە لەنىو كۆمەلگەدا ژيان و كردهى گۆرپىنى جفاكيان بە ئەركى خوۋان زانىوہ و پىادەيان كردووہ. تۆ ناتوانىت تەنى ئەوان بە گەورە و كەلەپروناكبير بزانىت و پلەى مارشالىيان بدەيتى و ھىگل و برترەند پەسل و سارتر و ئىدوارد سەئىد بسپرىتەوہ يا پلەى مولازىمى دووہمىان بدەيتى. پروناكبير يا شاعىر ھەرىەكە و لە بواریكدا رەنگە پىشەنگ بىت، لى لە ھەمان كاتدا پروناكبيرىكى دىكە و شاعىرى دىكەش ھەن، كە بە جۆرىكى دىكە پىشەنگن. بەشىنەوہى ئەو نازناو و گەورەبىانە، نە پروناكبير و نە شاعىر، ناكاتە پلە يەك و گەورەبىان پى نابەخشىت، ئەگەر بو خوۋان، بە بەرھەم و ھزر و داھىتەنەكانيان، گەورە نەبن! پروناكبيرى راستەقىنە و گەورە، كەسىكە داھىنەر، كەسىكە پىشېنى دەكات و داھاتوو دەخوئىتەوہ و دەبىنىت، ئايا لە نىو كورددا، لەو جۆرە پروناكبيرە ھەيە؟ ئەگەر ھەشبى، گەلىك دەگمەنە و لەبەر "پروناكبيرانى" مشەخۆر و كاسەلىس، كەمترىش وەبەرچاوان دەكەوئى.

**رابەر فارىق:** كەسانىك ھەن زۆر بە داخراوہى و سانابى پىكھاتە و لاىەنەكانى مەجازى دەق ھەلدەسەنگىن، بە واتەيەكى تر: تەنيا دەلین (ئەم دەقە جوانە)، (ئەم دەقە ناشىرىنە)، بە بى ئەوہى بىرسن: بۆچى جوانە؟ بۆچى ناشىرىنە؟ ھۆكارى ئەم جۆرە ھەلسەنگانە بو چى دەگەرىئىتەوہ؟

**ئەمجەد شاكەلى:** نەك ھەر دەق، بەلكە ھەموو نووسىنىك، داھىتەنىك، دياردەيەك، پروداوئىك، بۆچوونىك يا ھەر شتىكى ئەم ژيان و جىھانە، كە تۆ دەبىنى، دەبىسى، دەخوئىتەوہ، ئاگات لىيە، كە مەبەست ئەوہ بىت تۆ بىر و دىد و راي خۆتى لە سەر دەربرى، تۆ ناتوانىت بە يەك وشە، جوانە يا دزىوہ، باشە يا خراپە، خۆشە يا ناخۆشە، گەمارە يا خاوينە، ھەروا سەرىپى، وەرام

بدەيتەو، بەلكە گەرەكە، ھەموو لايەنەكانى ئەو گوتنەى خۆت ۋوونبەيتەو و يىژى بۆچى واىە يا بۆچى وانىيە. ئەوەى ھەروا خىرا و بى ھەلسەنگاندن و وردبەوونەو و دەسبەجى مۆرى دزىويى يا ۋەنگىنىيى بە دەقىكەو بى، بە تايبەت دەقىكى سەنگىن، يىموايە جۆرە ۋەلە كەردنىك لە ۋەريارە كەيدا ھەيە، كە نىشانەى تەنكىي بىر كەردنەو و ھەناسەسوارىي ۋەيە ديارە. دەقى جوان و باش و دەقى نەباش و دزىو، گرىدراوى كارىگەرى و نۆرەيانن لەسەر مەوۆف. دەقى جوان، ۋەخشكەردنى بەرامە و دەمكەردنەو ۋە گولە و جوولەيە و بزەوتە و نەسەرەوتنە و بەخشىنى شتىكى نوۋيە بە جىهان و مەوۆفايەتى. دەقى جوان، شكاندى بەستەلەك و كەردنەو ۋە ۋەچكەى نوۋ و كەردنەو ۋە دەلاقە و دەرگاي نوۋيە.

**رابەر فارىق:** كەنگى دەتوانىن بلىين ئەم نووسراو (زارەكىيە) و ئەويدى بە (نووسراو كراو)؟ ھاوكات ئەو ۋەخەنەيە (بىياتنەر) و ئەويدىكە (ۋەختنەر)؟ ئەم دابەشكەردن و ھەلسەنگاندانە لە چىيەو سەرچاوەيان گرتووە، ھاوكاتىش؛ كەنگى و بۆچى دەتوانىن ئەم ۋەرسىار و ۋەيودانگانە دەربىرەين؟ ئەگەر ۋەيويستىش نىيە باسىان لىو بەكىن، ھۆكارەكان كامانەن؟

**ئەمجد شاكەلى:** ئەدەبى زارەكى، ئەو ئەدەبەيە، كە لەسەر زمانى خەلك بوو و دەماو دەم لە نەوەكانى ۋەيوشووەو گەيشتووەتە نەوەكانى دواتەر. ئەو ۋەي ۋەي پى دەگوتەرى ۋەلەكۆر، دەكەوۋتە ئەو خانەيەو. لاويك ھەستى خۆى بەرانبەر بە كچە چاوباشقالە جوانكىلەكەى ھاوسىي، لە چەند وشەيە كدا، كە جوانىي ئەو كچە و ھەزى ئەو لاو، واى لىكەردوون بىنە وشەگەلىكى كىشدار و سەروادار و جۆرە رىتم و ئاوازيك ھەلگەرن و بىنە شىعر، دەربىرەو و ئەو شىعرە دەماو دەم بلاءو بوو تەو و ئىدى بەو جۆرە دەيان و سەدان لەو شىعرانە خەبوونەو و لە سەرجەمى ئەوانە و لەو چىرۆكە ئەفسانەيىانەى، ۋەبوون و ۋەرن لە باسى دىو و درنج و جنۆكە و مەردەزەمە و چەتە و دز و قارەمان و جەنگگىر و ھەموو دەم گىرەدراونەو و لەو ۋەلەكۆرەى ۋەيەندىان بە ھەندىك بۆنە و نەرىت و رىساو ھەبوو، وەك: كاروبارى كشتوكال و

ژيانی ئاوايي و دره و ساوه رکوتان و مانگادۆشین و ئاودیڤری و بیڤری و  
 ههندیگ بۆنه ی ئایینی، مانندی ئاههنگی جهژنان و مهولوودنامه و شهوی  
 بهرات و هیلکه رهنگکردنی ئیزدیان و جماتی یارسانیان و مردن و چه ماره و  
 شیوه و بریک بۆنه ی جفاکی وه ک: زه ماوه ند و بووگواستنه وه و  
 له دایکبوونی منداڵ و خهته نه کردنی کورپان و دهیان بۆنه و نه ریتی دیکه،  
 له وانه هه موو ئه و ئه ده به زاره کییه خرپووه ته وه. ئه م ئه ده به زاره کییه  
 هه رچه نده جوانه و له به ردلانه و کاریگه ره و دلخۆشکه ره، لی میشکگوشین و  
 هونه ر و ماندو بوونی تیدا به کار نه براوه، به لکه هه رووه ک چۆن ده ر براوه و له  
 زار هاتووه ته ده ر، هه ر به و جوړه گه شیوو ته ئیمه. ئه ده بی زاره کی،  
 ده سپیک و بیژه ری دیار نییه و که سیش نازانی ت، که ی گو تراوه و کی  
 گو توو یه تی. هه رچی ئه ده بی نووسراو ی شه، هونه ری تیدا به کار هاتووه و  
 که سیک پۆه ی ماندوو بووه و هونه ر کاری تیدا کردوو و هه ولیداوه به  
 جوانترین شیوه بیخاته به ر دید و دهستی خوینه ر و پیدای چوو ته وه و  
 هه له گیری تیدا کردوو و مه بهستی بووه چی بنوو سی ت و باسی چی بکات و  
 هه ست و دید و حیابینی و هزر و ته نانه ت فه لسه فه و که سیه تی خۆی تیدا  
 نواندوو، تا ئا فراندوو یه تی. ره خنه، ره خنه یه و روو خینه ر و بنیاته نه ر چ  
 واتایه کی نییه. ئه وه ی تۆ و من و خه لکیگ به ره خنه ی بنیاته نه ری ده زانین و  
 دایده نیین، ره نگه خه لکی ده سه لاتدار و نووسه ره هه لمش و مشه خۆره کانی  
 ده وری ده سه لات، به روو خینه ری دابنن و پپچه وانه که ی شی هه ر پراسته،  
 ئه وه ی ئه وان پپیان بنیاته نه ره، ره نگه لای خه لکی دیکه روو خینه ر بی ت. ره خنه  
 خویندنه وه ی ده ق و هه لسه نگاندن و شی کردنه وه و لیورد بوونه وه و  
 پپشاندانی هه موو هزر و فه لسه فه یه کی پشت نووسینی ئه و ده قه و لایه نه  
 به هیز و لاوازه کانی ئه و ده قه یه و ده قیش له نووسه ره که ی جوئ ناکرپته وه  
 و ته وای بی ری نووسه ره که یه تی و نووسه ره که خۆی و ره وشی و حیابینی،  
 پیکهاته و کرۆکی ئه و ده قه ن و ده شی نووسه ره که ی شی وه ک ئا فه ری نه ری  
 ده ق، وه به ر ره خنه بکه ویت. ئه و ره خنه یه ی تۆ له منی بگری ت و من به دل م  
 نه بی ت، تۆ ناوی ره خنه ی بنیاته نه ری لی ده نیی ت، من ناوی ره خنه ی روو خینه ری

لئ دەنیم. ئەو پەخنەیهی من لە تۆی دەگرم، من ناوی بنیاتنەری لئ دەنیم، تۆش ئەگەر پیت باش نەپیت، ناوی پووختنەری لئ دەنیت. پەخنەیی پووختنەر، ئەو جۆرە پەخنەیهیه، کە پپوهندی تەنیا بە ئەدەب و دەقەووە نییه، بەلکە لە پپوهندداریهتیشدا لە نپو کۆمەلگەیی ئیمەدا پۆژانە بەکار دەبری و دەگوتریتەو، کاتیک یەکدی دەشکیننەو و یەکدی سووک دەکەن و نزم تەماشای یەکدی دەکەن، بی ئەووی لایەنی هەستیاریی مرۆف لیکبدریتەو و شیوی دروستبوون و سروشتی مرۆف بخوینریتەو، بەووی کە ناتەواوییهکی لەش یا هۆش دەکریتە نەنگی و هۆی گالتە و لاقرتی.

**رابەر فاریق:** پەخنەگرانمان بەدەر لە کاری خۆیان (پەخنەگری)، (بەدیل دۆزەرەو)شن، پیت وابە ئەم دووانە گەرەکیان بە کەسی تاییەتمەند و ئەکادیمیستی تاییەت بە خۆیان هەبی؟ کەیی دەقی ئەدەبیی (ئەلتەرناتیف) دەخوای؟

**ئەمجد شاکەلی:** پەخنەگر، هیچ کاتیک مەرچ نییه، ئەکادیمیست و خاوەن بپروانامە پیت. پەخنەگری باش، خوینەرکی زیرەک و وردبین و بیرتیژ و شیکار و گومانکار و تژیی پرسیارە و ئاسۆی دیتنی بەرینترە و دوورتر دەپینیت و دیووە شاراو و نادیارەکانی نپو دەقەکە دەپینیت و ئەووی لە دەقەکەدا نەگوتراو و نەنووسراو، ئەو دەپینیت و دەخوینیتەو، کە دەقیش دەخوینیتەو، لە منی خوینەری ئاسایی بەرینتر و چرتی دەخوینیتەو و بیر لە هەموو لایەنەکانی دەکاتەو، لئ ئەمە ناکاتە ئەووی پەخنەگر بریت (بەدیل) دۆزەرەووش پیت، چونکە دەقی ئەدەبی چ بریتیکی نییه و ئەووی نووسراو و بلاو کراو تەو، خاس یا خراپ، لاواز، یا بەهیز، ئیدی بوو بە هی خەلک و دەکرئ قسەیی لە سەر بکری و باس بکری و پەخنەیی لئ بگیری.

**رابەر فاریق:** بۆچی پەخنەیی بەراوردکاری کاری لە سەر نەکراو، بە شیویەک کە سەرچاوەمان لەمبارەیهو هەبی، لە کاتیکدا دەبوو ئیستە زیاتر

له جاران باهخی پښ درابا، چونکه نائامادهیی له پوژگارځی وهک ئه مړودا، همم بوشایی و همم قهیران و همم ده رگه ی داخستنی سهرده میگیشمان به پروودا ده کاته وه؟

**ئهمجهد شاگهلی:** په خنه ی به راوردکاری، یان ئه ده بی به راوردکاری، بواریکی گه لیک فراوان و به رینه و پیوستی به قوولبوونه وه یه کی زیاتر و باه خپیدانیکي زور و جیددی هه یه، به خویندنه وه ی ده قی حیواوز و نووسه ری حیواوز و بواری حیواوز و ژینگه ی حیواوز و به بالآگرتنی ده قی نووسه ریکی سهر به زمان و نه ته وه و ولایتیک، به ده قی نووسه ریکی دیکه ی ولات و نه ته وه و زمانیکي حیواوز. به بالآگرتنی چیروکیک به چیروکیکی دیکه و شیعریک به شیعریکي دیکه و نووسه ریک به نووسه ریکی دیکه، یان به راوردکردنی داهینانیکي ئه ده بی به کاریکی هونه ری وه ک فیلم، شانوی، موسیقا و شیوه کاری. ته واوی ئه و به راوردکاریه ده شی، له نیوان نووسه ریک یا ده قی کوردیدا و نووسه ر و ده قی ناکوردی و سهر به ژینگه و زمانیکي دیکه دا بکریت. هه ندی جاریش وه ها به راوردیک له نیوان نووسه ر و ده قی یه ک زماندا، به لام سهر به ژینگه و فره نگ و ولاتی حیواوزدا ده کریت، بو نمونه مه غریب و سووریا (زمانی عه ره بی)، ئه مه ریکا و نیوزیلاند (زمانی ئینگلیزی)، کونگو و توونس و فرانسا (زمانی فرانسوی)، ئیران و تاجیکستان و ئه فغانستان (زمانی فارسی). وه ها کاریک زمانزاین و چیژی ده وی. نه بوونی په خنه ی به راوردکاری، بوشاییه ک ده سازیت، به لام مه رج نییه بیته هوی قهیران و ده رگه داخستن به سهر سهرده میگدا. ئه ده بی به راوردکاری و په خنه ی به راوردکاری، بو خوی وه ک به شیک له ئه ده ب و چالاکي ئه ده بی، گه لیک کون نییه، هه موو ئه و خویندنگه و ریپازانه ی، که به ریپازی فرانسوی و ئه مه ریکي و ئه لمانی و... ناسراون، کونترینیان ده گه ریته وه بو دوو سه ده یه ک له مه وه بهر، واته: سالانی 1800 هکان. له نیو ئه ده بی کوردیدا، په خنه ی به راوردکاری ژانریکی نوییه، پیموایه نووسه ر و په خنه گری کورد، هینده خوی له قه ره ی نه داوه و به سهری نه کردووه ته وه. ئه وه نابیته هوی

ماليو پرائيني كورد و پووكانه وهی ئه ده بی كوردی، لی هه بوونی، ته كانیکی به هیز به ئه ده بی كوردی و ناساندنی به حیهانی دهروه ده دات و ده كات.

**رابه ر فاریق:** له ئیسته دا، داهیتان و پیکلام هاوئاستن له خستنه پرووی ئاستی دهق له كوردستاندا، به لام ئه و پیکلامه ی لی رده دا مه به ستمه دابه شبووه به سه ر خوینه ر و راگه یانندن و ده سه لاتی سیاسی حیز به كان. بو ئه وه ی نووسه ری ئییدا عكار پردیک دروست بکات، بو به یه كتر گه ییشتنی داهیتان و پیکلام، ئه وه چیه له وه ها وه ختیكددا ده بیته به كو مه كاری ته ندروست؟

**ئه مژه د شاکه لی:** داهیتان و پیکلام دوو شتی حیوازن و هه رگیزیش له یه ك ئاستدا نین. خوینه ری زیره ك، زورچاک نووسه ری داهیتنه ر و ده قی به رز و هیژا، له نووسه ری ناداهیتنه ر و ده قی بیه یز و هیچنه گو، جیا ده كاته وه و حیوازییه كانیان به ئاسانی ده بینیت. تو بنوره هه ندیک له و میعر و قسه هیچوپووچانه ی هه ژاری موكریانی و جه گه رخوین و گوژان، كه له باره ی ستالین و پرووس و لیتین و عیراق و دابه شكردنی عه رده وه گو تووویانه، كه ی ره وایه ئه وانه له گه ل شاکاره كانی جه زیری و نالی و مه حوی و گوژان و شیر كو بیکهس و فه رهاد شاکه لی و عه بدوللا په شیودا، به یه ك چاو ته ماشا بکه یته. شه فیق ئه لکه مالی (شفیق الکه مالی) یه ك، كه به عس كرده بووی به كو یخای ئه دب و فه ره ههنگ له عیرا قدا و عه بدوره زراق عه بدولوا حید (عه بدالرزاق عه بدالوا حد) یك، كه نازناوی شاعیری "دایکی نه به رده كان" و "شاعیری قادیسیه" ی به عسی وه رگرتبوو، هه رگیز به به در شاکر ئه سه سیاب و موزه ففه ر ئه لنه وو اب و حه سه ب ئه لشیخ جه عفه ر و ئه دو نیس، ناپیورین و هه میشه ئه وان گرگن و كورته بالان و ئه مانیش به ژن زراف و كه له گه تن. له كو مه لکه ی كوردیشدا، وه ك زوریک له كو مه لکه ره ژه لاتیه كان، ده سه لات ده ست به سه ر هه موو شتیكددا ده گری، بواری فه ره هنگیش، یه كیكه له بواره ده سته سه ردا گه را وه كان و زور جارن، نووسه رانی سه ر به ده سه لات و ئه وانه ی بو ده سه لات ده نووسن، گو ره پانه كه دا گیر ده كهن و پروونا کییه كه ده خریته سه ر ئه وان، به لام ئه وه دیارده یه کی

کاتییه و نووسه‌ری باش و ده‌قی باش، وه‌ک چۆن "به بیژنگ به‌ری خۆر ناگیریت"، هه‌رگیز ناشارددرینه‌وه. ده‌ق یا نووسه‌ریک، که پراگه‌یانندی حیزب و ده‌سه‌لاتی سیاسی گه‌وره‌ی ده‌که‌نه‌وه و ریکلامی بۆ ده‌که‌ن، ئه‌گه‌ر بۆ خۆی (ده‌ق) شتیکی تیدا نه‌بیّت و (نووسه‌ر) شتیکی پی نه‌بیّت و نووزه‌یه‌کی لیوه نه‌یه‌ت، هه‌رگیز وه‌ک داهیتان و داهیته‌ر ته‌ماشانا کرین و پله‌ی هیژایه‌تی وه‌ده‌ستناهیئن.

**رابه‌ر فاریق:** دیکارت پروانینیکی وه‌هایه: "من بیر ده‌که‌مه‌وه، که‌واته هه‌م"، به‌لام ئه‌وه‌ی شاراهه‌ ماوه‌ته‌وه، ئه‌مه‌یه: کام (بیر کردنه‌وه) ده‌توانیت (بوون) یکی پرچووله و ئیبداعکاری به‌رده‌وام به‌ره‌م به‌یتنی، هاوکات بیر کردنه‌وه له‌ کن تاکی هۆشیار تا چهند په‌یوه‌سته به (ئاگایی) و (ئه‌وانیدیکه) وه؟

**ئه‌مجه‌د شاکه‌لی:** بوون و نه‌بوونی مرۆف و پیتاسه‌کردنی ده‌گه‌رپته‌وه سه‌ر ئه‌وه‌ی چۆنی ده‌بینین. مرۆف، که هاته‌ دنیاوه ئیدی هه‌یه، چونکه ده‌ژی، ده‌خوا، ده‌پری، ده‌سیکسی، کار ده‌کا، ده‌مری و... به‌لام بوونیکی وا ئازهلش هه‌یه‌تی، هه‌رچنده تا راده‌یه‌ک حیاوازییه‌کی هینده مه‌زن له نیوان ئیمه‌ی مرۆف و ئازهلدا، له لایه‌نه فیزیکیه‌که‌وه نییه و ئه‌وه‌ی ئیمه له ئازهل جوئ ده‌کاته‌وه، لایه‌نه ئاوه‌زی و هۆشه‌کیه‌که‌یه. ئازهل میژووویان نییه و ئیمه میژووودارین. ئازهل بیرگه‌یان یا نییه یا هه‌ر یه‌کجار کورت و که‌مخایه‌نه. منی بیر که‌ره‌وه، ئه‌گه‌ر منیک نه‌بیّت، هه‌میشه میشکی بارگرانی پرسیار و گومان و دوودلی و وردبوونه‌وه بیّت، هه‌رگیز منیک نییه، که هه‌بیّت، به‌لکه منیکی ناچالاک و خاوخلیچک و خویرپله و سسته، که ته‌نی هه‌یه و هه‌ناسه ده‌دات و بۆشاییه‌ک له سه‌ر ئه‌م زه‌وییه پر ده‌کاته‌وه. منیکه چهندباره ده‌بیته‌وه و سه‌ره‌له‌ده‌داته‌وه و ده‌مری و له‌گه‌ل منه‌کانی تردا، هیچ حیاوازییه‌کی نییه. ئه‌گه‌ر مه‌به‌ست له بوونی مرۆف، وه‌ک ئایینه‌کان جه‌ختی له‌سه‌ر ده‌که‌نه‌وه، ته‌نی بۆ کرنۆشبردن و ملکه‌چبوون بیّت بۆ ده‌سه‌لاتیکی بالآ و هیژیکی بانتر، ئه‌وه بوون نییه، ئه‌وه ته‌نی بۆشایی پر کردنه‌وه‌یه. ئه‌وه بوونیکه له

چوارچيڼو هې بازنه په كدا، كه چېگه ي پرسيار و گورپان و بيركردنه وه ي تيدا نايته وه. مرؤف شارستاني و ژياري دهئافريڼي و هوش ده كاته پيوهر بو بهرده وامبوون و دريژه پيداني ژيان و به وروژاندني پرسيار و داهيتان و بهده و كاري و ئافراندين، بووني خوي دهسه لميڼت. بوون، ئه گهر په ياميكي نه ييت ئه وه هيچ واتايه كي ناييت.

**رابه ر فاريق:** چي له و واقيعه تاله بكهين كه خيال و فهنتازيا ناتوانن بيگورن؟  
**ئهمجه د شاكه لي:** شيعري جوان، چيروكي جوان، رومانى جوان، موسيقاي جوان، تابلوي جوان، خيالي جوان و خوش، چيه ي جوان، مرؤفي جوان، خوشه ويستي، هه موو خهوني خوش و جوانن و مرؤفيش، ئه گهر خهوني نه ديت، ئيدي ده مرپت. مرؤف به خهونه وه، به ئوميده وه، ده توانيت دريژه به ژيان بدات. من له و بروايه دام جواني و خوشه ويستي، واقيعي تال ده گورن، به لام نه ك به شيويه كي شور شگيرانه و راديكال و سهر و بن. ئه و جواني و خوشه ويستيه، بير و جيهانيني و ناوه وه ي مرؤف ده هه ژيڼن و هه ژانديش گوراني به دوودا ديت. به شيكي زوري داهيتان و شاكاره شيعر و شاكاره هونه ر و شاكاره رومانه كاني ئه م جيهانه، خياليكي خوش و خهونيكي فينكي جوانن و خراونه ته نيو چوارچيڼو هې مه بهسته كانه وه. بي خهون و خيال، ژيان ته ني چه قه قه قى ئاش و ته قه ته قى ماشين و ده نكيكي ناساز و ژاوه ژاوه.

**رابه ر فاريق:** كومه لگه و تاكي كوردي توانيو يانه له گورپانه بهرده وامه كاندا خويان به رجهسته بكن و جورپك له فره ره هه ندي روانين به ره هم به يڼن؟  
**ئهمجه د شاكه لي:** تاكي كورد و جفاكي كوردستان، به شيكي دابراو نين، له مرؤفي سهر ئه م زه وييه و ئه م جيهانه. ئه وانيش وه ك هه موو مرؤف و جفاكه كاني ديكه ي مرؤف ايه تي، به جورپك له جوره كان، كه وتوونه ته ژير كاريگه ربي تيكه لاويي و پيوهنده جيهانويه كانه وه. ههر گورانيك له بواريكي ژياندا، ئابووري، سياسي، زانستي، ته كنكي، فره هنگي و... له جيهاندا پرو بدات، كار ده كاته سهر هه موو جفاكيك و تاكيكي ئه م جيهانه و كورديش،



يەككە لەوان و تاكى كوردىش، لەوئى لە دەوروبەرى و لەوپەرى دنيا دەگوزەرىت، بە رېژەيەك ئاگاداره. بە ھۆى ئەو ئاگاداربوونەو، فرەپەھەندى و پروانىنىكى بەرىنتر و بەرھەم دىن، كە رېك دەبنە ھۆى گۆرانى بەردەوام و نوپوونەو، كە مەرج نىيە گۆران و نوپوونەويەكى فرەخىرا و لەپر بن.

**رابەر فارىق:** بۆچى خويئەرانى كورد لە سەرۋەختى خويئەنەوئى كارىگەرتىن و گەورەرتىن رۆمانى دنيا، و ھاھا ھەرپەمەكى پيشۋازى لەم ژانرە دەكەن؟ ھاو كاتىش، تۆ بلىيت رۆمان ئەلتەرناتىشى ھەموو بۆشايىەكانى ئەدەب بىت؟

**ئەمجد شاكەلى:** بە برۋاى من، لە رۆژگارىكى وەك ئەمپرۆدا، كەم كەسى كورد، خۆى بە خويئەنەوئى خەرىك دەكات. ئەوئى دەخويئەتەو لەنيو جفاكى كورددا، خەلكىكى يەكجار كەمن. ئەوانە خەلكىكى بۆ خويان، ئارەزوويەكى ئەدەبى و ھونەرىيان ھەيە. خەلكى ئىمە، ھىندەى دەم لە سىاسەت دەكوتن و مېشكىان سىاسەتاوى بوو، يەك لە سەدى ئەو، خويان بە خويئەنەوئى ئەدەب و ھزرەو خەرىك ناكەن. ھەندىك رۆمان، كە پيشتر، رېكلامىكى زۆريان بۆ دەكرىت و زۆريان لە بارەو دەنووسرىت و نووسەرەكانى، بە ھۆى نىزىكىيانەو لە دەسەلات و دەسگاكانى راگەياندن و حىزبەو، دەخرىتە بەر پرووناكى و ھەلدەدرىن، ئەودەمى خويئەريان بۆ پەيدا دەكرىن. ئەو جۆرە نووسەرەانە يا رۆمانەكانىان بە وىست و خواست، گەورە دەكرىن، خەلكى ئىمەش، يان راستر، خويئەرى ئىمە شوئى ئەو ھەللا و دەنگەدەنگە دەكەون و زۆر بە جىددى شوئى ئەو عەشاماتە دەكەون. رۆمان، بەرىنايىەك و ئاسۆيەكى گەلىك ھەراو لە ئەدەبدا پر دەكاتەو و بەشىكى فرەى كووچە و كۆلانەكانى ژيان و ئەندىشەكانى مرؤف و خەم و خواست و وىست و ئۆمىد و دەردەكانى دەگرىتە خۆ و مېژووى كۆمەلگەيەك دەداتە شاندا، لى ناتوانىت جى بە شىعر لەق كات و پال بە چىرۆكەو بنى و بىانسرىتەو و دەست بخاتە ناقرەيان و بىانتاسىئىت. رۆمان، نۆرەى خۆى و شىعر و چىرۆكىش، نۆرەى خويان دەبىنن و ھەرىەكەيان

بۆشايىپەك پر دەكەنەوۈ و ھەريەكەيان پەيامىك دەگەينەن. ئەوروپا، كە زىد و جىيى لەدايكبوونى رۆمانە، تا ئىستاش شىعەرى جوان و چىرۆكى جوان و بەشەكانى دىكەى ئەدەب، بە بەردەوامى دىئىتە بەرھەم.

**رابەر فارىق:** دەتوانىن بلىين كولتوورى رۆژھەلات كولتوورىكە دەكرى بىتتە كەرەسەى داھىنانگەلىك، بەلام رۆژھەلاتىيەكان سوودى ئەوتۆيان لىيى وەرنەگرتوۋە لە بەرابەر رۆژئاوايىيەكاندا. ئەو نووسەرانى ئىمەن كە جىھانبينىيان تەسكە و ناتوانن لە كولتوور دەقى ئافرینەرەنە بەرھەم بەيتن، يان بىننى ھەر كولتوورىك لە دوورەوۋە باشتر قوولايىيەكانى ديار دەكەون؟ يان چىيى؟

**ئەمجد شاكەلى:** فەرھەنگ، بە پرواى من، لە ھەر جىوگرافىيا و لەنىو ھەر نەتەوۋە و گەل و ولات و خەلكىكدا بىت و ھەرچەندى تايبەتمەندى خوى ھەبىت، بۆ ھەموو مرؤفايەتتە، بە واتايەكى تر: فەرھەنگى مرؤف، ئەگەر سەر بە شوپن و خاك و كۆمەلگە و ئايىن و نەتەوۋە و زمانى حىاوازىش بىت، ھەر يەك فەرھەنگە و بۆ تەواوى مرؤفەكانى سەر ئەم زەويىيە و ھەرگىز لەيەكدى دابراو نىيە، بەلكە وەك زنجىرىك تەواوى گەوۋەكانى گرىدراوى يەكدىن. رۆژھەلات جىوگرافىيەكى تا بلىيى بەرىنى فەرھەنگى دەگرىتە خۆ. جىھاننىكە پر لە فەرھەنگى حىاواز. جىھاننىكە پر لە داھىنان و ئافراندن. جىھاننىكە پر لە خەون و خەيال و ئەفسانە و سىحر. تۆ بنۆرە ئەو ھەموو ئايىن و پەيامبەرىتە و فەلسەفە و رىياز و ھزر و شىعر و ئەدەب و پەيامە مرؤفانە و نووسىنە مەزن و پرپايەخ و بەھادارانەى، لەو رۆژھەلاتەدا وەبەرھەم ھاتوون: بوودايزم، كۆنفوئىيانىزم، تاويزم، شامانىزم، مىترائىزم، جوولەكايەتى، مەسىحىيەت، ئىسلام، سۆفىزم، شىعە، عەلەوى، ھىندوئىزم، ئىزدىايەتى، يارسانى، زەردەشتى، مەندائى، نەقشەندى، قادرى، يۇگا، زىن و دەيان رىياز و بىر و ھىل و ئايىن و ئايىنزا و فەلسەفەى دىكە. تۆ بنۆرە فەرھەنگى چىن و ژاپون و ھىندوستان و ئىران و عەرەب، چىيان بە فەرھەنگى جىھانى پىشكەش كىردوۋە. تەواوى فەرھەنگىك، كە ئەمرو رۆژاوا شانازى پىوۋە دەكات، لە

بنه مادا ده گه پرتتوه بۆ فەرھەنگی گریک (یۆنان) و پاشماوه و دريژە پیدانی ئەو فەرھەنگە یە. ئەمپۆ زالبوونی تەکنیک و ئابووری و سیاسەت و ھیزی پۆژاوا، کاریکی وای کردووە، فەرھەنگە کەیشی بە سەر فەرھەنگی پۆژھەلاتدا زال بێت و بالادەست بێت. پۆژاوا بە پینیسانس و ئازادی بیر و پەھا کردنی ئاوەز و ھزر، گرەوی پیشکەوتنی فەرھەنگی و زالبوونی، لە پۆژھەلات بردەووە، بەلام ئەمە ناکاتە ئەوێ، کە ئیدی خەلک پشت لە فەرھەنگی پۆژھەلات بکەن و پینانوا بێت ھێچی تیدا نەماوە و قالایە. نووسەرانی ئیمە، بەشیکی زۆریان، سەرسامبوونیکي زیاد لە پيوست بە فەرھەنگی پۆژاواوە پیشان دەدەن و تەواوی فەرھەنگ و پاشخانی پۆژھەلاتیەتی خۆیان دەسپرنەووە. ئەو جوۆرە بیر کردنەووە یە بەشیکی لە دەردە پۆژاوا یەتی (پۆژاوا زەدەیی)، کە ئەوانە دوو چاری بوون. لە فەرھەنگی پۆژھەلاتدا ھێندە کیشوەر ھەن، کە ھیشتا نووسەرانی ئیمە نەیان دۆزیو تەووە. ھێندە سنوور ھەن، کە ھیشتا نەیان بە زاندووە و بە سەریدا نەپەریو نەووە. جیھانبینی ئەو نووسەرانی، کە بە بێ ئەوێ بە خوۆ بزانی، سەرسامی سیاسەت و بازاری ئازاد و تەکنیک و لیبرالیزمی پۆژاوان، وای لیکردوون، مەستی فەرھەنگی پۆژاوا بن، ئەوان مەستی ئیدیۆلۆگی کۆلۆنیالیستانە ی پۆژاوان، کە پەيامی سەپرنەووەی نەک ھەر فەرھەنگە کەیان، بەلکە ھی خۆیانیشی پییە، ئەوان مەستی زانستی پۆژاوا یی نین. ئەو نووسەرانی ئەگەر ھەندیک لە دیرۆک ورد بینەووە و تەماشایەکی دەوروبەری خۆیان بکەن، فەرھەنگی پۆژھەلاتە کە ی خۆیان ھێندە ی تیدایە، کە سروش بەخش بێت و بییتە بنەمای ئافراندن و داھێنان. پەنگە تیۆری "دەنگی دەھۆل لە دوورەووە خوۆشە" یا "سترا نییژی گەرەک، مرۆف ناخاتە سەما"، لە سەردەمیگدا، لەتەک ئەم پەوشە فەرھەنگیە ی ئیستادا، ویک ھاتباووە، لی ئیستا ھەموو دەرگەکان کراوھن و ھیچ شتیکی شاراوھ نییە و فەرھەنگی دوور نەماوە و ھەموو فەرھەنگیک نزیکە.

**رابەر فارىق:** بەردەوام كۆمەللىك كەس ھەن پىيان واىە ئايىن نەيىت باشتەرە، ئەم تىرپوانىنە بنچىنەيەكى تەندروستى ھەيە؟ ئەمە دەرھاويشتەى دىناى مۆدىرنىتەيە، يان شتىكى دىكە؟ ھىچ كۆمەلگەيەك دەتوانىت بەبى ئايىن درىژە بە رەوتى پىشكەوتنى خۆى بدات؟

**ئەمجد شاكەلى:** بوون و نەبوونى ئايىن، بە دەستى تۆ و من و ئەو كۆمەلە كەسە نىيە. ھەر لە سەردەمى بوونى مرۆفەوہ تا ئەمرۆ، ھەر لەو كاتەوہى، كە مرۆف لە مەيموونىتەى دەرچووہ و بووہ بە مرۆف و لە ئەشكەوتدا ژياوہ و گەلەى دارى بە گەل و گون و گوانى خۆيەوہ پىچاوہ، مرۆف بو خۆى وەدووى ھىزىك لە خۆى بەھىزتر و بە دەسەلاتتردا گەرپاوہ و ناوى بو دۆزىوہتەوہ و ھەر جفاك و خەلكىك ناويكى تايبەتيان لەو ھىزە ناوہ. خەلك ئەو ھىزەى بە پىويست زانيوہ، بو وەى لە تەنگانەدا بە ھانايانەوہ يىت. ئەو ھىزە فرىادپرەسىك بووہ و ھەمىشە مرۆف ھاوارى پى كردووہ و پەناى بو بردووہ. زۆرجاران مرۆف وىناى ئەو ھىزەيان وەك شتىكى دىنايى و لەبەرچاو و بىنراو كردووہ، كە لە شىوہى ئاژەللىكدا خۆى نواندووہ يا لە شىوہى مرۆفدا بووہ. ئەوہتا چەندىن نەتەوہ و گەل و خەلكى سەر ئەم گۆى زەوييە، مانگا بە پىرۆز دەزانن و ھى وايش ھەن، سرشت يا شتىك لە سرشتدا دەپەرستن و ھى دىكەش ھەبوون و ھەن بەرد و بت و كۆتەل و شتى دىكە دەپەرستن. ئايىنى مېترايى، با و باران و ئاگر و بەھار و كەژ و ئاسمان و لىرەوار و شەوى پى پىرۆز بوو و پىرەوانى دەيانىپەرستن. ئايىنە يەكتاپەرستەكانى وەك جوولەكايەتى، عىساى و ئىسلام، ھەرسىيان برپاىان بە بوونى يەك خودا ھەيە، كە سەرور و سەرەتا و خاوەن و ئافەرىدە و كۆتايى ھەموو بوونە و دەبى پىرستىت. ئەم ھەموو ئايىنە لە مانگاپەرستەوہ بىگرە تا دەگاتە بەرد و بت و خوا، تۆ ناتوانىت ھەروا ھىللىكى چەپوراستى بە سەردا يىتت و بىانسىرپتەوہ و بلى نەبن باشتەرە. ھەرچەندە ئايىن، ھەموو ئايىنەكان، بە تايبەت ئايىنە ئاسمانىيەكانى وەك جوولەكايەتى، عىساى و ئىسلام، لە دەستپىكدا، وەك كۆمەللىك قانوون و رىسا، بو رىنوئىتى مرۆف و رىكخستنى كاروبارى مرۆف و كۆمەلگە و پىوہنددارىيەتى مرۆف لەتەك يەكتردا،

ھاتوون، لی لایەنیکى دیکەى گرنگیشیان تیدا بوو و ھەیه، ئەویش ڕیکخستنى پێوەندى مرۆفە بە خوداوە. بە برۆای من ئەو ڕایەلە و پێوەنددارى تیبەى مرۆف و خودا، کە دیویکی گرنگی ئایینە، بابەتیکى کەسەکی تاییەتە و مرۆف بۆ خۆى چۆنى ئەنجام دەدا یا نادا، پێوەندى بە خۆیەو ھەیه. عەبدولکەریم سرووش دەلى: "ئیمە چ ئەزموونیکى ئایینی گشتگر و بە کۆمەلمان نییە، ئەزموونە کە ھەمیشە کەسەکی و خۆیەکییە. ئیمە بە تەنى خۆمان لە عیشقادا خۆشەویستیدا دەژین و بە تەنى دەمرین و ئەزموونى ئایینیىش بە تەنى خۆمان تیدا دەژین". لە گەل ڕەوتى گۆرانی شیۆهى ژيانى مرۆف و ئابوورى و جفاک و ھزردا، دیدى مرۆفیش لە ھەمبەر ئایین، گۆرانی بەسەردا ھاتوو و زۆر وەک پێوستیبە ک نایەتە بەرچاو. زۆرجاران پیکھاتنى خەلک لە نیو جفاکدا لە سەر کۆمەلێک ڕیسا و قانون و جۆرى ھەلسوگەوت و نەرىت، بۆ خۆى دەبیته ئایین و خەلک پێرۆى دەکەن و پێیان سەختە لى لادەن، بەلام بە تیبەربوونى کات و گۆرانی ھەلومەرجەکان، ئەو پیکھاتنە دەگۆرین بۆ پیکھاتنى نوو و خەلکە کەش بە خەلکی تر و ھى دواى ئەوان، جیان دەگیرتەو و ئەودەمى ڕیساى نوو و دیدى نوو، جى ئەوانى پێشوو دەگرنەو، کەواتە: ھەر سەردەمەو جۆرە ئایینیک یا دیدیک باوى دەبیته و گۆرانی ھەلومەرجەکانى ژيان و پێشکەوتنى ھۆش و ھزر و ئابوورى و تەکنیک و زانستیش، زەوینەى گۆرین لە دیدى مرۆفدا لە ھەمبەر ئایین دینیتە گۆرئ و زەوینەش خۆش دەکات بۆ گونجاندى ئایین لە گەل ڕۆژگار و پێوستیبەکانى سەردەمدا. نەبوونى ھىچ ئایینیکیش، یا بى ئایینی کار لە ڕەوتى مرۆفایەتى ناکات و سەدان کۆمەلگە لەم جیھانەدا ھەن بى ئایین و کاروبارىشیان بە ڕیکوینیکى بەرپۆ دەچیت. ئایین، بڕیک ڕیسا و قانونى خۆى ھەیه، بۆ مردن و لەدایکبوون و ھاوسەرگىرى ژن و پیاو و ھەندیک جەژن و بۆنەى دیکە، کە ھەر بۆنەو تاییەتمەندیەتى خۆى ھەیه، ئیدی شیۆهى ناشتنى مردوو و ناولینانى مندال و مارەبىنى بووک و زاوا و نوێژ و ڕۆژوو، کە ھەر ئایینەو بە جۆریکی ئەنجام دەدات. بڕیژنیقى سەرۆکی پێشووى حیزبى کۆمۆنىسى سۆفییت و سەرۆکی پێشووى ولاتى سۆفییت، ھەرچەندى وەک

كۆمۈنىستىك بىرۈيى بە ئايىن نەبوو، لىق كە مرد، قەشەيان ھىنايە سەرى و براپە كلىسە و ۋەك عىسايىەك بە خاك سىپىردرا. دەمەۋى بلىم، ھەندى جار، مرۇف نازانىت چۆن مامەلە لەگەل ھەندى پىشەتات و پرووداۋدا بكات، بۆ ئەۋە پەنا دەباتە بەر ئايىن و لە ئايىنەۋە ۋەلامى بەشىك لە پرسىارەكانى دەستدەكەون. ماركسىستەكان دەيانگوت، ھونەر جىيى ئايىن و خوداپەرستى دەگرىتەۋە و مرۇف ئەۋدەمى چ پىۋىستىيەكى بە ئايىن نىيە. لايەنە قانۋونى و جفاكى و رىكخستەكەى ئايىن، مرۇقى ئىستا بە ئاۋەزى نوئ و ھزرى نوئ و دىدى نوئ، قەرەبوۋى دەكاتەۋە و مرۇف بۆ خۆى نەخشەى چۆنىەتىى كار و ژيان و پىۋەنددارىەتییەكان دادەپرىژى و چ پىۋىستى بە ھىزىكى سەرەۋەى مرۇف يا ئەۋدىۋى سرشت نىيە بۆى دارپىژى. ئەۋ ئارامىيە گىانەكییەى مرۇقىكى خودان باۋەر ھەستى پى دەكات، ھەرگىز كەسىكى گوماناۋى يا پىباۋەر ھەستى پى ناكات، رەنگە لەۋ پروەشەۋە ئايىن ھىستا و تا ماۋەيەكى زۆر و درىژى تر كارىگەرىى خۆى ھەپىت و بشمىپىت. ئىستاش پىرەۋانى مووسا و عىسا و موخەممەد و شىفا و كرشنا و بوودا(ھەرچەندە ئەم سىيەى دوايىن ئايىنى ئاسمانىى نىن) و...گەلىك لەۋانە زۆرتىن، كە پىئايىن.

**رابەر فارىق:** لە ھەموو ۋلاتىك و ئايىنەكاندا، كۆمەلىك ياسا و تايىەتمەندىي ھەن، كە پىۋىستە ئەۋ مرۇفانەى قىبوۋلىان دەكەن بچنە ژىر رىكىفانەۋە، ئەگەر ئەم كۆمەلە ياسا و تايىەتمەندىيانە نەمىتن، مرۇف دەتوانىت بە شىۋەيەكى قوۋل و تۆكمەتر باس لە ھەبوون و ژيان و ئاۋەزى خۆى بكات؟

**ئەمجد شاكەلى:** پرسىارى پىشۋویش تا رادەيەك ھەمان مەبەستى ھەبوو. من لەۋ بىرۋايەدام، ئەۋ قانۋون و تايىەتمەندىيانەى لە ئايىندا ھەن و لە ۋلاتاندا پىرۆ دەكرىن، لەگەل كاتدا و لەگەل گۆرانى مرۇف و جىهان و بىر كەردنەۋە و ئاۋەزدا، بەرەبەرە كال دەبنەۋە و ئەۋ نۆرەيەى، كە لە دەسپىندا ھەيانبوو، نايانمىپىت. مرۇف چارەنوۋسى خۆى و نەخشە و رىگەى ژيانى خۆى رادەستى ھىزىكى نادىارى دەرىى سرشت ناكات و كەس بە گەۋرە و سەرۋەرى خۆى نازانىت و تا بۆى بكرى و بۆى بلوئ لە بازنەى بەستەلەكئاساى ئايىن خۆى دەرباز دەكات.

**رابەر فارىق:** ئايىن لە توانايدا ھەيە بەرگىرى لە ئازادىي و فيكر و ژيانى  
تاكە كەس بكات؟

**ئەمجەد شاكەلى:** ئايىن، پرىسا و قانون و وردەكارىيەكانى، كە دانراون و لە  
لايەن مرۆڤەو ە ليكدراونەتەو، لە قالدانى ھزر و ئازادى و ژيانى مرۆڤە و  
تەواوى بىر كەردنەو و جوولانەو ە مرۆڤ، بە ئايىن، چوارچىو ەدار و  
سنووردار دەيىت. مېشك لە مەنگەنە دەدرىت و ھزر لە شوپى خويدا  
چەقدەبەستى، پرىك وەك سەھۆلبەندانىكى ئەم ولاتانەى سەرىي گۆى زەوى.  
مرۆڤ، ناتوانىت ئەو ھىلانەى بۆى دانراو ە بەزىيىت و لەو بازنەيە دەرچىتە  
دەرى. ئايىن، ھەموو شتەكان، ئەو ەى تووشى مرۆڤ دەيىت و ھەموو بوونى  
مرۆڤ، دەداتە دەست خوداو، يا ھىزىكى سەرەو ەى مرۆڤ و بوون و  
سەرشت، كە لە سەر ووى ھەموو شتىكەو ەيە و ئەو برىارى ھەموو شتىك  
دەدات و ئەو ەى دىتە پرىگەى مرۆڤ، بە دىتتىكى ئايىنى، لە نىوچاوانى  
نووسراو ە و ھەر زۆر پىشتەر لە لايەن خوداو ە برىارى لە سەر دراو ە، كەوا بوو،  
چ ئازادى و بىر و ژيانىكى تاكە كەسى لە نىو ئەو ژىنگەيەدا جىي نايىتەو ە و  
مرۆڤ ھەرگىز توانستى ھەلبژاردنى لە بەردەمدا نىيە و مينا زارۆكىكى  
قوماتكراوى نىو بىشكە، توانستى ھىچ جوولانەو ەيە كى نىيە.

**رابەر فارىق:** كەنگى ئايىن بەر بەست دروست دەكات لە بەردەم زياتر  
كرانەو ەى جىهاندا، ھاوكاتىش تا چەند كراو ەيە لە بەردەم بەر بەستە  
گەورەكاندا؟

**ئەمجەد شاكەلى:** كاتىك ئايىن دەرگەى بىر كەردنەو ە لە مرۆڤ داخات و پرىگە  
بە مرۆڤ نەدات، بە ئارەزووى خۆى بىزوئ و پراى خۆى دەر برىت و بەزىت  
و ھەلسوكەوت بكات و بخوات و بخواتەو ە و بپوشىت و بچىتە نىو تەواوى  
وردەكارىيەكانى ژيانەو ە و ھەموو شتىك لە مرۆڤ بسىيىتەو ە و پرادەستى  
ھىزىكى بانەكى بكات، ئەو ە گەورەترىن بەر بەستە لە بەردەم كرانەو ەى  
مرۆڤدا، كە دەكاتە كرانەو ەى جىهانىش، چونكە مرۆڤ بۆ خۆى خاوەنى جىهانە

و خوئی یه کسانه له گهڵ جیهاندا. من بو خۆم پروام وایه، که ئەو هه‌موو به‌ند و گری و داخراوییه‌ی به ئایینه‌وه ده‌لکینرین، به‌شیکێ زۆریان یا هه‌موویان، له داهێنانی ئەوانه‌ن، که به ناوی ئایینه‌وه قسان ده‌که‌ن، واته: پیاوانی ئایینی و کارمه‌ندانی ئایینی و ئامۆژگاری به‌خشه‌ره‌کانی ده‌سه‌لات(وعاظ السلاطین)، ده‌نا بنه‌مای ئاین و سه‌رچاوه‌ی یه‌که‌می ئاین، که بنه‌مای بوون و ژیان بێت و ده‌سپیکێ ده‌سپیکه‌کان بێت، پیموانیه‌ هه‌رگیز ئەو ئالۆزییه‌ی ئافرانده‌ی، چونکه ئەو ئافه‌رینه‌ره، که خودایه، خودای ته‌واوی مرۆفه، به هه‌موو په‌نگ و زمان و فه‌ره‌نگ و حیوگرافیا و سیکس و هزر و نه‌ته‌وه و ئاین و ئاینزا جیاوازییه‌کانیان‌وه. خودای گیتی و بوون و هه‌موو شتیکه. به‌و پێیه، ده‌بی پرێگر نه‌بیت له‌به‌رده‌م کرانه‌وه‌ی جیهان و تیکه‌لا‌بوونی مرۆفدا. بیری بوونی خودا، وه‌ک ئافه‌رینه‌ریکی ژیان و بوون و گیتی تارا‌ده‌یه‌ک بیریکێ جوانه، لی ئەوه‌ی که ناوی ئەو خودایه‌ ده‌زپرین و دزیوی ده‌کا، ئەوانه‌ن، که خۆیان به‌ حیگر و بریکار و بلن‌دگۆی وی ده‌زانن. ئەوانه‌ن، که ته‌واوی راستیه‌کان له‌کن خۆیان ده‌بینن و به‌رابه‌ره‌کانیان به‌ هه‌له و چه‌وت ده‌زانن و کیشه له‌نیوان ئایینه‌کان و مرۆفه‌کاندا چی ده‌که‌ن و پێیانوايه، که خودا ته‌نی خودای ئەوان و ئاین و ئاینزا که‌ی ئەوانه.

**رابه‌ر فاریق:** ده‌شیت (بوونی ئاین) پێوه‌ست بکریت به‌ درێژبوونه‌وه‌ی (بوونی مرۆ)وه؟

**ئهمجهد شاکه‌لی:** مه‌رج نییه‌ وایه، په‌نگه مرۆف له مه‌ودایه‌کی درێژدا و پاش چه‌ند سه‌ده‌یه‌کی دیکه، هه‌یج جو‌ره پێوستیه‌کی به‌ ئاین نه‌میتیت و باسیگیش له ئاین ته‌نی وه‌ک میژوو بکریت. تۆ هه‌ر ئیستا و له‌م سه‌رده‌مه‌دا ده‌بینیت، مرۆف هێنده‌ی جارێن پابه‌ندی ئاین نییه‌ و ئاین ئەو نۆره کارایه‌ی جارێن له ژیانیدا نابینیت، تۆ له‌وه‌ گه‌رێ، ئەمرۆ ئاین له به‌شیکێ زۆری جیهاندا و له سه‌ر ده‌ستی کۆمه‌لیک بازرگانی سیاسی و سیاسه‌تکاری ساخته‌کار، کراوه‌ته‌ کالاً و وه‌ک ئامرازیک بو‌ چه‌وساندنه‌وه‌ی مرۆف و کوشتنی ئازادی و له‌نیو‌بردنی مرۆف به‌کار ده‌برێ. تۆ ده‌زانی ولاتی چین، که



گه وره ترين كۆمه لگه ي مرؤفه له م جيهانه دا و خاوه نى شارستانيه كى 4-5 هه زار ساله و زياتر يشه، ولاتيكه هه رگيز ئايىنى به خۆيه وه نه ديوه و ئايىن تىيدا زال نه بووه و بى ئايىن ژياوه و ده ژى، مه به ستم ئايىنىك، كه بر و اى به تاكه خوايه ك يا چهند خوايه ك هه بىت و بر و اى به زيندوو بوونه وه ي دواى مردن و لى پرسينه وه هه بىت! كۆنفؤ شيانيزم، بووديزم، شامانيزم و تاويزم، كه خه لكى چين پىرؤيانىان، هه چيان ئايىنى خودايى و ئاسمانى و بر و ابو به زيندوو بوونه وه و ژيانىكى ديكه و لى پرسينه وه نين، به لكه ئه وانه پتر فه لسه فه و رى بازىكى ژيانن. هه رچى مه سيحيهت و ئيسلاميشه، كه ئايىنگه لىكى ئاسمانىن، هه زار و چهند سه د ساليكه گه يشتوونه ته چين و له چاو ئه و رى باز و فه لسه فه ر ه سه نان ه ي چين خۆيدا، كه له نىو كۆمه لگه ي چيندا ره گيان دا كوتاوه، هينده يان كارىگه رى نيه. ئينديانه كانى هه ردوو ئه مه ريكاي باكوور و باشووريش، كه ميژروويان ده گه رپته وه بو چندين هه زار سال، ئايىنى ئاسمانىيان نيه و پتر سر شتپه رستن و ئه وه ي لاي ئه وان ئايىنه گر يدراوى سر شته. راستافار ييه كان، كه پتر له جامايكا و ئه سيووپيا هه ن، كۆنه ئيمپراتورى ئه سيووپيا، ها يلا سيلاسى، به گيانى خودا و خودا ده زانن و ئه و ده په رستن. له ئه فرىقا چندين كۆمه لگه و خه لك هه ن، بر و ايان وايه، كه له پال خودايه كى مه زندا، كه ئافه رينه رى هه موو گىتپيه، چهند خوداي گچكه گچكه هه ن، كه كۆمه كى پى ده كه ن. هه نديك كۆمه لگه ي ديكه هه ن له و بر و ايه دان، كه له هه موو شتىكدا ته نان هت بىگيانيش، به شىكى گيانى خوداي تىدايه. خه لكانىكىش هه ن ئاژهل، ده په رستن. مرؤف، بى ئايىن ژياوه و بى ئايىنىش ده توانى بژى.

**رابه ر فارىق:** به درى ژايى ميژرووى ئه ده بى و رؤشنيبرى كوردى، دا هپنان و تپه راندىن هه بووه و به رده واميش ده بىت، ئه مه يش له (حاجى قادرى كۆبى) و (نالى) و (مه وه وى) و (سالم) و (كوردى) يه وه بگره، تا (مه سه وود محه ممه د) و (شو كور مسته فا) و سه رده مى ئه مرؤمان. لى ره شه وه ئه مه ده لىم كه ئافراندىن پىوه ندى به هه بوونى مرؤفه وه هه يه، واته: تا ژيان كردن له سه ر زه وى به رده وام بىت، ئه م ره هه نده يش درى ژه ده كى شىت. ئايا

كۆمەلگەي كوردىي تا چەند كراوۋە بووۋە لە بەرانبەر قىبوۋلگىردى دەقە نەمرەكاندا؟ ھاوكات ئىمە دەزانىن مەگەر چۆن، ئەگىنا دەقى رەسەن ھەردەم دژ دەكەوئىتەوۋە لەگەل مېژوو، بۆيە لە پال ئەم پىرسانەي سەرەوۋەدا. دەپرسم: دەورى مېژوو چىيە لە ناساندن و پەردەپۆشكىردى داھىئاندا؟

**ئەمجد شاكەلى:** دەقى جوان و تۆكمە و پىر لە ھزر و سىروشبەخش، دەقىكە ھەرچى داو و گىرى و دەسرازە و كۆت ھەيە، ھەمووى تىكدەشكىنى و دەپسىنى و ۋەك بالندەيەكى سىرك دەفېرى، دەقىكە سەر بۆ ھىچ چەمكىنى پۇژانەي باو و سواو نەوى ناكات، تابوو دەشكىنى، كاويژ ناكات و ناجوئىتەوۋە و پىگەي نوى بۆ دەربىرىن دەبىنىتەوۋە، ئازادە و بىتىيازە لە ھەموو دەسەلات و سىياسەت و سەرۋەرىك و نايىتە كۆيلەي ھىچ يەكىك لەوان، ۋەھا دەقىكە، ھەمىشە خۆي دەسەپىنىت و لە رىزى پىشەوۋەدا دەبىت و نۆرەي پىشەنگ دەبىنىت. مېژوو، مەرۇف دروستى دەكات و دەقى خاس و دەقى خراپىش، ھەر مەرۇف دەيداتە دەر. نە مېژوو و نە مەرۇف، ناتوان دەقىكى بىفەر و خوئىتال و مردوو، بىكەنە داھىئان. دەقى خراپ، لالە و بە مردوويەتى لەدايك دەبىت و لەباردەچىت و دەقى خاسىش، گىاندارە و زىندوۋە و ھەموو بەربەست و كۆسپەكان دەپرووخىنىت و ھەژان دروست دەكات. گەلى جار، كات دەروات و رۇژگار تىدەپەرن، مەرۇف دەرەنگانىك، ۋەئاگا دىئەوۋە و بەھا و بايەخى دەقىكى پىشگويىخراويان بۆ دەرەكەوئىتەي دەقىكە، كە بە ھۆيەك لە ھۆيەكان، لە سەردەمىكدا، كەنار خراوۋە و زۆر گىرنگى پى نەدراوۋە، دىئەوۋە مەيدان و خەلك بە جۆرىكى دىكە دەخوئىنەوۋە و چاوى لى دەكەن. دەقى چاك ھەمىشە زىندوۋە و ھەرگىز نامرىت. دەقى نەمىش دەقىكە بەرھەمپىنەر، دروستكار و نوپكەرەوۋە و ئافەرىنەر، دەقىكە ھەمىشە ۋەدووى دۆزىنەوۋەي نوى و جىھانى نويدا وئە و بەردەوام دەربىرى نىگەرانىيە ھەمىشەيەكانى مەرۇفە. بە خوئىدەنەوۋەي شىعەرىك، چىرۆكىك، پۇمانىك يا پەخشانىك، ئەگەر ھەستت كىر مىشكت جىۋلەي تىدەكەوئىتەي و ئەگەر كەوتىتە ھزرىن و پىرسارت لا دروست بوو و ئەگەر ئاسۆي ھزرت بەرىنتر بووۋە و چىژىك بە گىانت بەخىشا و ھەستت ختوو كەي ھاتى، ئەودەمە دەزانىت ئەوۋە

دهقیکی مهزنه. دهقی مهزن و داهینهر و توکمه، تهنی سیپالی دوینیی لهبهردا نییه و باس له دوینیی ناکات و تهنی بو ئهمرۆ نییه، بهلکه بو داهاتوو و رۆژانیکه، که هیشتا ئیمه چاوهروانیانین. ئهو دهقی ئهمرۆ خزمهت به مرۆقی کورد دهکات و دیدی فراوانتر دهکاتهوه و پروونتر پیی دهیینی، دهقیکه دژی باو و مهنگی کۆمهلگه و سیاسهت و دهسهلاتی چهوت و دهسگا ئایینهییه وشکههلاتوووهکان و پیکهاته فهرههنگییه ژهنگرتوووهکان و ههموو ئهو دهسگایانهی مرۆف دهخهسینن و دهمکوت دهکهن، دهقیکه ههموو ئهو سهقامگیرییه فهرههنگییه دهپرووخینن و دید و بیستن و زمان و میشک، دهکاتهوه و ئازاد دهکات. دهقی داهینهر و بههادار، ئهو دهقییه، که جیگه و شوین و کاتی بو نییه و دهقیکه بو ههموو شوین و ههموو کاتیک، وهها دهقیکه ههرگیز نامریت.

مارسی 2010

\* ئهم دیداره له سی ژماره ی ههفتهنامهی "پرووبهری داهینان"دا، ژماره 21 ی 2010/6/29 و ژماره 22 ی 2010/7/6 و ژماره 23 ی 2010/7/13 و به سی بهش بلاو کراوتهوه.

\* دیداره که له سازدانی "پابه ر فاریق" ه، بهلام له ههفتهنامه کهدا ههر به ناوی پرووبهری داهینانهوه بلاو کراوتهوه.

\* بو دیتنی ههر سی بهشی دیداره که له ههفتهنامهی "پرووبهری داهینان"دا، تهماشای ئهم لینکانه بکه:

<http://en.calameo.com/read/000202140080a1fa4f71e>

<http://en.calameo.com/read/000202140ab18c3cd8bc9>

<http://en.calameo.com/read/000202140ac4cb9e9f117>